

各位親愛的女士、先生們,

我是 Randy Jacops ,IDERA 公司的首席執行長，您們可能已經看到新聞報導 IDERA 公司最近併購了 Embarcadero Technologies 公司的消息。如果您沒有看到的話，這是[這則新聞的網路連結](#)。

我們竭誠的歡迎您加入 IDERA 這個大家庭，同時我們也希望能延續 Embarcadero 光榮的歷史，繼續保持專業資料庫及程式開發工具的市場領導地位。我藉著這封信來說明 IDERA 公司非常高興能與 Embarcadero 公司合併。

IDERA 公司提供資料庫效能監控, 應用程式與技術架構的相關產品在全世界擁有超過一萬個客戶，我們相信我們的資料庫產品，在整體科技的效能發揮上，產生了極大的影響，同時也證明了我們以資料庫為核心的努力方向。我們的產品提供了快速識別及矯正資料庫效能的問題，同時也提供了獨特的安全性及相容性的能力。

我在 2013 年擔任執行長職務，在這期間公司業務側重長期客戶關係的經營，包括產品的創新、品質、簡單易用。我深信一個成功的軟體公司，必需專注下列幾點才能讓他的客戶得到成功。

- 1) 高品質的軟體 - 使用有效的自動程式碼測試
- 2) 簡單易用 - 簡化使用方式，尤其是在安裝及升級的程序上
- 3) 操作速度上 - 減少等待時間, 強大的彈性空間, 和及時的解析

一個軟體公司只要能提供上述的條件，必然能讓大多數的客戶滿意。再加上適時推出創新的功能，更能讓客戶從滿意進展到成功。IDERA 公司在投資的先後順序上都會反應上述的目標，並且也會將這理念帶入 Embarcadero 的產品上。

如您所知，Embarcadero 擁有兩個獨特的產品線：1) 資料庫建模, 管理, 效能優化工具 2) 跨平台應用程式開發工具。在過去這幾年 Embarcadero 建立了超過一萬個以上的客戶以及上百萬的使用者，全球經銷商將近 2000 個。Embarcadero 幾乎在每一個主要的國家都設有服務據點及合作夥伴。

Embarcadero 的資料庫建模, 管理, 效能優化工具產品補足了 IDERA 的產品線，在產品功能及目標市場上有最少的重疊。透過整合兩家公司的產品，我們可以提供資料處理專業人士更完整的解決方案，讓公司在資料管理, 配置, 安全上能整合的更好。我們將會傾聽客戶的意見，將這些產品整合起來，並且確保與我們產品的核心價值 - 簡單易用, 高品質, 足夠的彈性, 的產品設計理念能夠一致。

至於 Embarcadero 的開發工具，我們認為這是 IDERA 的一個新機會。我曾看到我們社群上的論壇，討論關於 IDERA 公司對於這個產品線的態度。我們察覺到開發工具這項產品的巨大價值，我希望更著重在這個產品上。由於跨平台應用需求的激增，這類開發工具的需求也會跟著增長。像物聯網或感知裝置的應用概念在幾年前還不存在。今天，每個人都認知到透過建立社群應用軟體有巨大的商機。我們相信在應用程式開發市場的贏家，將會專注在開發者及開發上市的速度, 簡單易用, 追求改變。所有這些成功的要素，都完美的與 IDERA 的產品設計理念和讓客戶成功的想法不謀而合。

所以我們成立了一個新的領導團隊，專責於 Embarcadero 開發工具產品，藉由創新及併購，讓這項產品的業務量能夠成長。Atanas Popov 是我的一位老同事，他加入並領導這個團隊，他會專注在這項產品的發展，吸引更多人來使用我們的產品。我們相信 Embarcadero 開發工具會有更好的發展，我們期待與您共同努力，一步步地實現我們的投資。

最後, Embarcadero 經過多年的經營，建立了強有力的銷售通路。很多公司都渴望能建立像這樣的銷售通路，然而經過多少時間的努力，但大多數都不能如此地成功。無論如何，一個公司如果能堅持下去建立一個健全的銷售通路，那它的影響及潛力是非常大的。Embarcadero 擁有數十個重要且積極的全球銷售夥伴。維持一個健全的銷售通路，需要更多好的產品，以及源源不絕且穩定的客戶。我們期望將 IDERA 的眾多產品，藉著 Embarcadero 的合作夥伴，加上 IDERA 優異的行銷團隊，提供更吸引人的方案給潛在的顧客。我們相信某些適度的改變及投資，將會帶給我們全球的合作夥伴更多發展的機會。

從一個持續傳達訊息的觀點來看，我們必需提供我們的產品路線圖給客戶了解，並且持續與這些客戶進行對話。我們相信使用者社群提供了客戶重要的價值，我們將會持續在這方面做適當地投資。我們也相信讓客戶更便利的創新及提升價值是很重要的事。我們將會履行我們的承諾，期待與您們一起努力，讓每一天都更加進步，幫助您抓住期待的價值。

如果您有任何問題，歡迎您直接與我聯繫(randy.jacops@idera.com)。

面對兩萬多個客戶，與每一個客戶直接聯繫的方式是不實際的作法，但是我們願意回應客戶任何的問。最重要的是，我們會透過線上研討會與您討論產品路線圖以及您有興趣的相關內容。我鼓勵您參與所有這些課程，彼此提供有價值的交流。

謝謝您也期待對您的未來有所助益。

Regards,

Randy Jacops
CEO, IDERA, Inc.